



## Talk of the Town

## Sgwrs y Dre

Penmaenmawr Town Council putting Pen to Paper- No 1 October 2008

Cyngor Penmaenmawr yn rhoi inc i bapur

Rhif 1 Hydref 2008

Welcome to the first edition of our Newsletter

Croeso i argraffiad cyntaf o'n cylchlythyr



### ONLY ONE IN COUNTRY??

Penmaenmawr has yet another Victorian monument to be proud of. Stop and look again at the barometer at the bottom of Fernbrook Road. Alan Teagle who restored our lovely Jubilee barometer for the town believes that it is unique.

### COUNCILLORS ROLL UP THEIR SLEEVES

Determined to continue the ethos of an up-beat Pen, a group of Town councillors, led by Cllr Ken Stevens, brought mops and buckets and set to, cleaning the tiles of the beach tunnel giving the walls a much-needed face-lift.



### RECREATION FOR OUR

#### YOUNGSTERS

As part of their commitment to the youth of Pen, the Town Council has contributed towards the cost of revamping the equipment at Y Glyn playing field, and the hire of the all-weather pitch for the Summer season. The Council has been assured that though Y Glyn project has been delayed, it is still active, and things should be happening soon.

### HOW DOES YOUR GARDEN GROW?

All the gardens entered for the Town Council's Gardening Competition were visited by a panel consisting of Town Councillors and the Chairman of Pen in Bloom, Dr John Good. There were so many lovely gardens, and judging was difficult, but; the winners will be announced shortly.

### ANOTHER BLUE FLAG AWARD FOR PEN BEACH

For the fourth successive year, an accolade unprecedented for Conwy County Borough Council, Penmaenmawr has been given this prestigious internationally recognised and sought-after (resort) award. Amongst the criteria, beaches have to be litter-free and have uncontaminated sea water. Thanks must be given to all who have ensured that the beach is kept scrupulously clean, and to the Town Council who fought for the sewage treatment works at Dwygyfylchi.

### DIM OND UN Y WLAD??

Mae gan Benmaenmawr cofgolofn Fictorianidd arall i fod yn falch ohoni. Edrychwch eto ar y cloc tywydd sydd ar waelod Ffordd Fernbrook. Creda Aan Teagle, a adnewyddodd y cloc jiwibili yn ddiweddar, ei fod yn unigryw



### CYNGHORWYR YN TORCHI EU LLEWYS

I barhau ag ethos newydd y dre mae grwp o gynghorwyr o dan arweiniad Ken Stevens, efo'u bwcedi a mopiau, wedi bod yn glanhau y teils yn nhwnel y traeth. Maent wedi gweddwid y muriau.



### ADLONIANIANT I'N POBL IFANC

Fel rhan o'u ymroddiad i bobl ifanc y dref, mae'r Cyngor wedi cyfrannau at gost o ailwampio'r offer yng nghae chwarae'r Glyn ac yn llogi'r "pitsh a bob tywydd" yn ystod tymor yr haf.

### SUT MAE'CH GARDD YN TYFU?

Cafwyd wllodd o liwiau yn y gystadleuaeth garddio pan ymwelodd y panel a phawb oedd yn cymeryd rhan. Roedd y barnu yn anodd iawn ond mi fydd enw'r budduogol yn cael ei ddatgelu yn fuan. Y panel oedd rhai o'r cynghorwyr a chadeirydd "Blodau Pen" Dr John Good.

### BANER LAS ARALL I DRAETH PEN

Am y bedwaredd flwyddyn yn olynol cafwyd y wobwr rhyngwladol urddasol yma. Ymhlith y meini prawf mae'n rhaid i'r traeth fod yn did-sbwriel, a dŵr y môr heb ei lygru. Mae'n rhaid diolch i bawb sydd wedi sicrhau fod y traeth yn la'n ac i'r cynghorwyr a frwydrodd i gael y gwaith chwalu carthion yn Nwygyfylchi.

#### THE PERSONAL TOUCH FOR PEN – PERSON WANTED

With a view to maintaining a high standard of cleanliness and keeping areas of the town tidy, the Council has decided to employ a part-time 'town caretaker'. **Interested? Let us know what you can do and how to help us care for the environment of our lovely town.**

#### NEW COAT FOR GLADSTONE

Just a lick of paint is all it takes to smarten up the shabby railings around Gladstone's memorial. Watch out for Councillors Ken Stevens and Dafydd Lloyd-Borland with their brushes and tin of paint.



#### A HAND-UP FOR RESIDENTS

Hopefully the residents of Water Street will find their uphill walk from the town a little easier and the walk down safer with the support of the new handrail.

#### CYSYLLTIAD PERSONAL I BENMAENMAWR!

I gadw'r dref yn lân a thaclus mae'r Cyngor wedi penderfynny defnyddio gofalwr rhan amer. **Oes diddordeb gennych? Os oes gadewch i ni wybod beth a sut y basech yn gofalu am yr amgylchedd.**

#### CÔT NEWYDD I GLADSTONE

Dyna'r cwbl sydd eisiau i ymdwtio'r rheiliau sydd amgylch cofgolofn Gladstone. Edrychwch allan am Ken Stevens a Dafydd Lloyd-Borland yn cario tun a brws paent.

#### TRIGOLION YN CAEL HELP

Gobeithio y bydd trigolion Water Street yn cael help i fynd i fyny'r allt wrth eu cartrefi yn fuan pan fydd canllaw yn cael ei osod yn fuan. Mi fydd hyn yn gwneud y cerdded i lawr yn saffach hefyd.

## HAVE YOUR SAY ON THE FUTURE OF PEN DYWEDWCH EICH DWEUD AR DDYFODOL PEN

**Help us to formulate a Community Action Plan for the next four years.  
Helpwch ni i roi Cynllun ar waith am y pedair blynedd nesaf**

**You could be the lucky winner of our draw and win - a meal for two!!!  
Mi allech chi fod y person lwcus sydd yn mynd i enill pryd o fwyd i ddau!!!**

#### You can do this by: –

- ✓ Filling in the enclosed questionnaire
- ✓ (Asking all age members of your household to give their views too).
- ✓ Adding your household's comments if you want to.
- ✓ (Children could do a drawing)
- ✓ Sending or popping it in to the Town Office at 3 Central Buildings, Pant-yr-Afon.

#### Mi allwch wneud hyn trwy:

Lenwi'r holiadur amgaedig  
(Gofynnwch i bawb (o bob oedran) sydd yn byw yn Tŷ i roi barn)  
Ddatgan barn y tŷ (Mi all plant wneud darlun).  
Anfon neu mynd a'r holiadur i Swyddfa'r Dre, yn 3 Central Buildings, Pant-yr-Afon.

**Don't forget! Your name, address and phone number will be needed to be entered in our prize draw!!!!!!**

**Peidiwch ag anghofio! Mae'n rhaid cael enw, cyfeiriad a rhif ffon i gael unrhyw siawns o enill gwobr!!!!!!..**

We can promise that your comments will make a difference. Results of questionnaire and the name of the prize winner will be published in our next edition.  
Rydym yn addo y bydd eich sylwadau yn gwneud gwhaniaeth. Bydd y canlyniadau ac enw'r enillydd yn cael ei ddatgelu yn rhifyn nesaf.

## YOUR NEW TOWN COUNCIL

## EICH CYNGOR NEWYDD

Penmaenmawr Town Council was formed following the May elections 2008. Its administrative base is:

*The Town Office, 3 Central Buildings, Pant-yr-Afon, Penmaenmawr.*

**Councillors work on an entirely voluntary unpaid basis and give their time to represent you. Please don't hesitate to contact your local councillor if you have a problem with council services, the local environment, or useful suggestions for the villages – we are here to help**

Cafodd Cyngor Penmaenmawr ei sefydlu ar 14 etholiadau Mis Mai 2008. Cyfeiriad y ganolfan weinyddu ydi -

*Swyddfa'r Dre, Central Buildings, Pant-yr-Afon, Penmaenmawr.*

**Mae'r cynghorwyr yn gweithio'n ddi-dâl ac yn rhoi o'u hamser i'ch cynrychioli chi—  
Os oes problem efo gwasanaethau'r cyngor, neu'r amgylchedd peidiwch ag oedi cyn cysylltu a chynghorydd lleol  
Hefyd os oes gennych awgrymiadau ar gyfer y pentref – rydym yma i helpu.**

## WHAT DOES YOUR TOWN COUNCIL DO?

## BETH MAE CYNGOR Y DREF YN EI WNEUD?

<p><b>Penmaenmawr Town Council is committed to:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Improving the quality of community life.</li><li>• Listening and doing its best for you.</li><li>• Being fair.</li><li>• Keeping your business confidential.</li><li>• Behaving professionally.</li><li>• Doing what we say we will do.</li></ul> <p><b>The Town Council –</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Deals with local issues and complaints.</li><li>• Funds local organisations. (Grants are available up to £500)</li><li>• Examines planning issues and makes recommendations to Conwy County Borough Council.</li><li>• Represents the community in the wider context.</li><li>• Has representatives on the Governing Body of our local primary schools.</li><li>• Has links with your County Councillors</li></ul>	<p><b>Mae Cyngor Y Dref Penmaenmaenmawr yn ymroddi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wella'r bywyd cymdeithasol</li><li>• Wrando arnoch chi gwneud ei orau drosoch chi.</li><li>• Fod yn deg.</li><li>• Gadw eich busnes yn gyfrinachol.</li><li>• Weithio'n broffesiynol.</li><li>• Gyflawni beth rydym yn addo.</li></ul> <p><b>Mae Cynfor y Dref yn</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Delio efo materion lleol a chwynion.</li><li>• Ariannu cymdeithasau lleol (mae grantiau i'w cael, hyd at £500).</li><li>• Archwilio materion ac yn argymhell y materion i Gyngor Sirol Bwrdeusdref Conwy,</li><li>• Cynrychioli'r gymuned yn y cyswllt enhangach.</li><li>• Cael cynrychiolwyr ar Fwrdd Llywodraethu ein hysgolion cynradd.</li><li>• Ddolen gyswllt efo eich cynghorwyr sirol.</li></ul>
---	---

## MEETINGS

## CYFARFODYDD

Meetings are currently held upstairs in the Committee Room at the Community Centre

Dates can be obtained from the Town Clerk. Agendas and minutes are displayed in the Library.

You are invited and welcome to come and listen. – Just inform our Town Clerk first.

Mae cyfarfodydd ar hyn o bryd i fyny'r yn yr ystafell bwillgor yn y Ganolfan Gymuned.

Mae'r dyddiadau i'w cael gan Clerc y Dref. Mae'r agendau a'r cofnodion i'w gweld yn y Llyfrgell.

Mae croeso i chi ddod i wrando – dim ond dweud wrth Clerc y Dref yn gyntaf.

## WHO'S WHO ON THE COUNCIL: PWY YDI PWY AR CYNGOR:

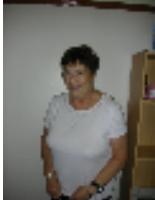


Mayor and Chairman of the Council  
Cllr Steve Banwell



Deputy Mayor -  
Cllr Myfanwy Baines

### Penmaenan Ward:



Cllr Fiona Macdonald  
622540



Cllr Vivienne Mooney  
622023



Cllr Ken Stevens  
07974 65931

### Pant-yr- Afon Ward

Cllr Myfanwy Baines 623332

Cllr Steve Banwell 622955



Cllr Christine Duckworth  
622331



Cllr Margery Meakes  
623431



Cllr Robert Meakes  
623431



Cllr Nia Pritchard  
623118

### Capelulo Ward



Cllr Kathryn Beard  
623182



Cllr Alan  
Duckworth  
622331



Cllr Henry Jones  
622311



Cllr Dafydd  
Lloyd-Borland  
07968 243119



Cllr Tracie  
Lewis-Jones  
07766 027033



Cllr Darrell Owens  
622048  
07816 672492

### Acting Town Clerk



Lesley Cockings 623221

e-mail contact details:

[cllr.steve.banwell@penmaenmawr.org](mailto:cllr.steve.banwell@penmaenmawr.org) ; [cllr.myfanwy.baines@penmaenmawr.org](mailto:cllr.myfanwy.baines@penmaenmawr.org) ;  
[cllr.fiona.macdonald@penmaenmawr.org](mailto:cllr.fiona.macdonald@penmaenmawr.org) ; [cllr.vivienne.mooney@penmaenmawr.org](mailto:cllr.vivienne.mooney@penmaenmawr.org) ; [cllr.ken.stevens@penmaenmawr.org](mailto:cllr.ken.stevens@penmaenmawr.org) ;  
[cllr.christine.duckworth@penmaenmawr.org](mailto:cllr.christine.duckworth@penmaenmawr.org) ;  
[cllr.margery.meakes@penmaenmawr.org](mailto:cllr.margery.meakes@penmaenmawr.org) ; [cllr.robert.meakes@penmaenmawr.org](mailto:cllr.robert.meakes@penmaenmawr.org) ; [cllr.nia.pritchard@penmaenmawr.org](mailto:cllr.nia.pritchard@penmaenmawr.org) ;  
[cllr.kathryn.beard@penmaenmawr.org](mailto:cllr.kathryn.beard@penmaenmawr.org) ; [cllr.alan.duckworth@penmaenmawr.org](mailto:cllr.alan.duckworth@penmaenmawr.org) ; [cllr.henry.jones@penmaenmawr.org](mailto:cllr.henry.jones@penmaenmawr.org) ;  
[cllr.dafydd.lloyd-borland@penmaenmawr.org](mailto:cllr.dafydd.lloyd-borland@penmaenmawr.org) ; [cllr.tracie.lewis-jones@penmaenmawr.org](mailto:cllr.tracie.lewis-jones@penmaenmawr.org) ;  
[cllr.darrell.owens@penmaenmawr.org](mailto:cllr.darrell.owens@penmaenmawr.org) ; [clerk@penmaenmawr.org](mailto:clerk@penmaenmawr.org)